

## Expo 98 en Lisboa

Aida Herreros

**La última  
Exposición Universal  
de este siglo  
tiene por  
tema central  
los océanos**

**Es la Expo 98 y  
nos aguarda  
en Lisboa.**

### *Los Océanos, un patrimonio para el Futuro*

Será la última Exposición Universal del Siglo XX. Participarán más de ciento cuarenta países y se esperan quince millones de entradas. Cuatro puertas facilitarán el acceso por tierra y por el río, en vehículo propio, en barco o en transporte público. Treinta mil árboles plantados, treinta y siete restaurantes y ciento sesenta animadores recibirán a miles de ojos atucados y encantados ante esta macroexposición del pasado histórico y los últimos avances del ser humano en relación con los océanos, origen de la vida y cloaca hoy de una civilización que no cierra los ciclos.

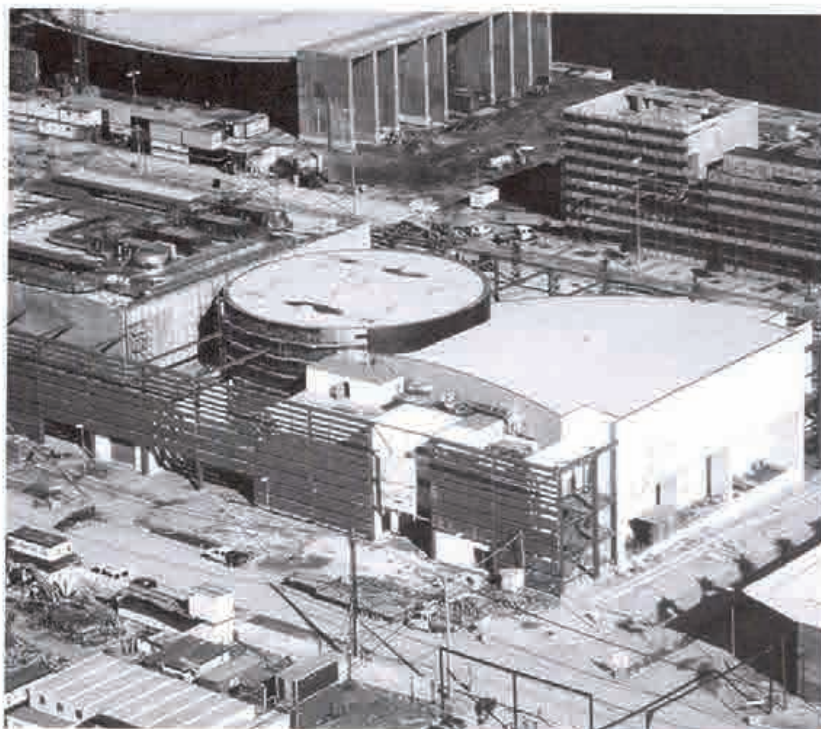
Del 22 de mayo al 30 de septiembre, todos los días, de 10 de la

mañana a 8 de la tarde, los visitantes podrán recorrer los cinco pabellones temáticos y las dos áreas internacionales -Norte y Sur- donde estarán representados más de cien países con sus empresas.

El Camino del Agua será el eje director durante el día -a lo largo de dos kilómetros- mientras que el Camino de la Costa servirá -hasta las 3 de la madrugada- de hilo conductor para todos los actos festivos: danza, música, teatro, circo...

Con el cierre de los pabellones temáticos, comenzará el espectáculo de fin de tarde. Diariamente, doce naves fantásticas y absurdas -doce máquinas de peregrinar, entre las que se encuentra la Burbuja de Nieve de

Els Comediants-, desfilarán por el espacio del recinto para concentrarse junto al río Tajo. Allí, un rinoceronte de enormes dimensiones, emergerá del agua, evocando una antigua leyenda africana. La escenificación cuenta con veintitrés pequeñas máquinas que desempeñan el papel de "batidores", empujando al espectador a participar en el espectáculo. Grupos de animación permanente -integrados por familias de monstruos marinos (olharapos, olharapas y olhapins llenos de ojos), rescatados de la tradición medieval portuguesa- crearán un ambiente de fiesta entre los visitantes durante el día. Ya de noche, un gran espectáculo multimedia de luz y sonido tendrá lugar en el Muelle de Olivais para concluir el día.





### Preparándose para el día 22

Para ir haciendo boca, cien días antes de la inauguración oficial de la Expo, empezará la cuenta atrás con el Festival de los Cien Días: música, teatro, ballet, cine y exposiciones que podrán disfrutarse en el Centro Cultural de Belém, principalmente. El Festival se inicia el día 11 de febrero con un recital de piano de María João Pires. La compañía de Kirov tendrá diversas actuaciones en febrero. El ballet de Pina Bausch presentará a mediados de mayo una Pieza inédita sobre Lisboa. Ute Lemper, el 26 y 27 de abril, interpretará algunas canciones populares de Berlín, mientras que Michael Nyman hará lo propio con varios poemas de Fernando Pessoa del 19 al 21 de mayo. Los más jóvenes también tendrán su hueco. El 13 y 14 de febrero se representará *Cenerentola* (La Cenicienta)

de Rossini en el Centro Cultural de Belém. Del 26 de febrero al 1 de marzo, actuará el Teatro de Marionetas de Lisboa. Entre el 4 y el 8 de marzo, podrá disfrutarse el ballet *Aldara Bizarro*. El 12 y 13 de marzo, se representará *El ruiseñor*, de Oscar Wilde. Del 18 al 22 de marzo, el grupo de teatro O Bando presentará la obra *Alfonso Henriques*. Un musical infantil del 25 de abril al 21 de mayo, cerrará las actuaciones antes de la apertura de la Expo.

En el Festival habrá también representación española: Teresa Berganza interpretará diversas canciones españolas el 4 de mayo; la Orquesta Sinfónica de Madrid tocará *El amor brujo* el 8 de abril y el 16 y 17 de mayo. Y en el centenario de Lorca, el Teatro de Cornucopia pondrá en escena *Así que pasen cinco años*, del 14 al 31 de mayo.

### El pabellón de España

Es uno de los más grandes, integrado por tres cubos de distintos tamaños y colores. Ocupa una superficie superior a los 1.600 metros cuadrados y tiene diez metros de altura. En él estarán representadas las 19 comunidades autónomas. Durante los casi cuatro meses que permanecerá abierto, podrá disfrutarse del arte, el cine, los conciertos, el teatro y la música. "Hemos puesto el acento en la proyección cultural, artística, lúdica y económica-ecológica" -manifestó el comisario general, Luis Miguel Enciso-. Más de veinticinco películas del mejor cine español de todos los tiempos, ocho compañías de teatro, y más de veinte conciertos, llevarán a todo el mundo por un arco que va de lo más clásica a lo más vanguardista. Un encuentro de poetas españoles y portugueses y un macro-debate sobre el mar y sus problemas en el que intervendrán más de cincuenta expertos, serán otros de los acontecimientos más celebrados.

La Sociedad Estatal Lisboa 98 es la encargada de coordinar y

organizar las actividades del pabellón español. Su logotipo es un círculo azul con olas de colores que intenta expresar el origen de la vida en el planeta a través del agua. Según su creador, Roberto Turégano, es "una ola con proyección de futuro cuyos colores figuran en las banderas portuguesa y española".

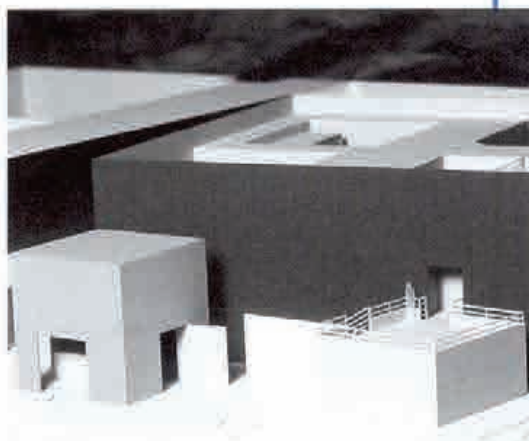
Como regalo institucional, el pabellón obsequiará a sus visitantes ilustres con cinco dibujos originales de Alberti xerografiados, que tienen el mar como motivo.

En cuanto a infraestructuras, diversas constructoras y empresas españolas han participado activamente en las obras de la Expo -el acuario semiesférico del Pabellón del Futuro- y en otros trabajos de modernización y "guapeo" de la ciudad como el nuevo puente sobre el Tajo, el metro de Lisboa o la estación de Oriente, de Santiago Calatrava, a cinco minutos del aeropuerto.

### El Día de España

Se celebrará el 25 de julio. El tenor Alfredo Kraus protagonizará el concierto del Día de España. El Día de Portugal (y el de Luis Vaz de Camoes, autor del poema épico *Os Lusíadas*) es el 10 de junio y el 13, el día de San Antonio, patrón de Lisboa. (En esta fecha, se decora la Alfama para la procesión, se cena al aire libre sardinas asadas y vino, se canta y se baila).

El de Suecia (Estocolmo es este año la Capital Europea de la Cultura) es el 3 de junio.





### Qué se puede ver en los pabellones

Un pabellón del conocimiento de los mares, un océanario –en medio del muelle de Olivais, tan grande como 10 campos de fútbol– que recreará los ecosistemas marinos del mundo, un pabellón del futuro con los problemas actuales y sus soluciones, un pabellón de la realidad virtual con diferentes simulaciones y un pabellón de la utopía –con forma de huevo– para soñar e imaginar. Con la visita a los cinco se pretende que las personas salgan con una idea amplia y generosa de lo que han sido los océanos en el pasado, lo que significan en el presente y lo que pueden llegar a ser en el siglo XXI.

#### Dónde informarse

**En Internet:** <http://www.expo98.pt>. Si prefieres el teléfono: 8319898 con el prefijo 1.

Para conectar con el pabellón de España: <http://www.pabellonesp.com>.

**Un libro:** Se presentó en la Feria del Libro de Frankfurt el pasado octubre, de alguna forma el pistoletazo de salida cultural de la Expo. Se trata de *Lisboa, libro de a bordo*, de José Cardoso Pires. Pero están Pessoa, Saramago, Eça de Queiroz, Camões, ...

**Una guía:** *Lisboa*, de El País-Agullar, colección Los libros del viajero.

#### Direcciones

\* Pabellón de España en Lisboa 98, Paseo de la Castellana, 13, 2ª dcha. 28004 Madrid. Tfno: 91 3100021. Fax: 91 3103856.

\* Parque Expo 98. Avda. Marechal Gomes da Costa, 37. 1800 Lisboa, Portugal. (Desde España) Tfno. 07 351 1 8319898 y Fax 8372203.

\* Oficina de Turismo de Portugal (en España), Gran Vía, 27, 1º. 28013 Madrid. Tfno. 91 8229364 y Fax 91 5224408.

### El Pabellón de Portugal

Diseñado por los arquitectos Álvaro de Siza y Eduardo Souto, el edificio está formado por dos cuerpos: la plaza de Ceremonias –donde tendrán lugar todos los actos oficiales de la Expo 98– y el pabellón propiamente dicho, con el océano como protagonista.

**El vestuario:** El diseñador luso José Antonio Tenente ha sido el encargado de elaborar las prendas para el personal que atenderá al público de Expo 98. Se ha inspirado en lo que es el

tema central de la exposición: los océanos. Por ello, serán los motivos americanos y los colores azul y blanco los que primen en su colección. Los tejidos, el algodón y la lana, fundamentalmente, adecuados a la humedad ambiental por la cercanía del río Tajo.

**La mascota:** De color azul claro, se llama Gil –en alusión a uno de los más conocidos navegantes portugueses, Gil Eanes– y tiene el aspecto de un fantasma moderno con pinta de turista. Su nombre lo escogieron los alumnos de una escuela portuguesa de la localidad de Barrancos. Diseñada por Artur Moreira y Antonio Modesto, Gil va siempre acompañado por Docas.

**Precios:** La entrada para un día de adulto cuesta 4.250 pesetas; la mitad, si es un niño o un miembro de la Tercera Edad. El pase de noche es más barato, 1.700 pesetas. El pase para tres días cuesta 8.500 pesetas.

### La expo apuesta por el medio ambiente

Las 330 hectáreas al este de Lisboa, distribuidas a lo largo de los 5 kilómetros junto al río Tajo de la Expo Urbe (un macroproyecto de reconversión urbana que concluirá en el 2029), ocupan un área que estaba muy deteriorada tanto por el tipo de industrias instaladas allí como por la falta de una legislación medio ambiental específica en la época en que se construyeron. En su rehabilitación, se ha contado con las últimas tecnologías y los más cuidados procesos tanto en el diseño de edificios como en el consumo energético. Pantallas contra el ruido, materiales reciclados, suelo preparado para fangos y compost, han sido algunas de las iniciativas tomadas en la construcción de la nueva urbanización que estará terminada para principios del siglo que viene.





### Algo de historia

En 1255 Lisboa se convierte en capital del reino con Alfonso III. El rey Don Dionís (1279-1325), granjero y poeta, levantó castillos, reformó la agricultura y fundó la Universidad de Lisboa.

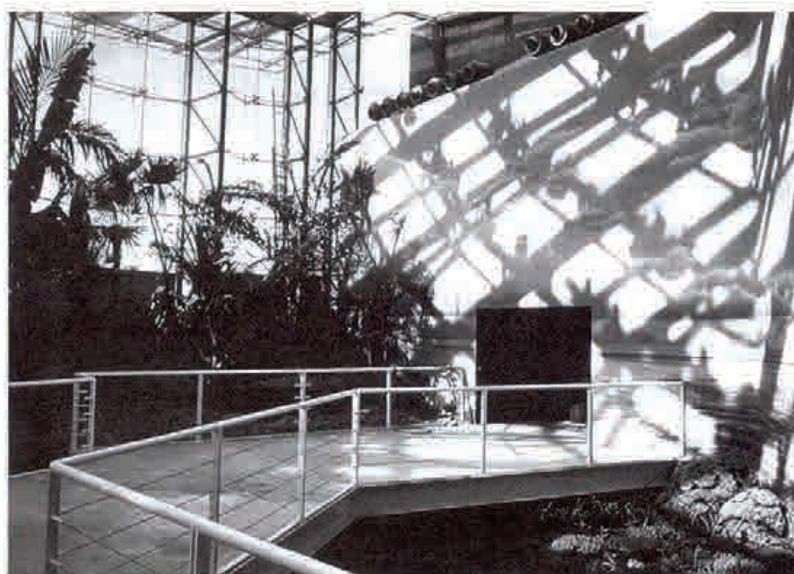
En 1497, Vasco da Gama abrió la ruta marítima hacia la India. Gil Eanes en 1433 había sido el primero en doblar el Cabo Bojador, el *finisterrae* de la época.

En 1755 Lisboa fue destruida por un terremoto. Un ministro de la Ilustración, el marqués de Pombal, reconstruyó totalmente el centro de Lisboa tal y como lo conocemos hoy.

**Felipe II y Lisboa:** Entre 1581 y 1583 la Corona de Portugal fue incorporada a la monarquía española. Felipe II escribió numerosas cartas a sus hijas, las infantas Isabel y Catalina, entonces de 14 y 15 años, contándoles noticias diversas sobre sus desplazamientos, su salud y lo que veía por aquellas tierras: "Vimos la torre de Belém que está dentro del río y tiene mucha artillería... Acá hay algunos jardinillos en algunas partes que llaman alegretes, y no son malos. Llevaremos allá la fraza de ellos..."

### Regata expo 98...

Comenzó en Lisboa el 4 de enero de 1997 y llegará de nuevo a Lisboa el 24 de mayo de 1998 tras circunnavegar veinte países de los cinco continentes y hacer 28.000 millas marinas. La flota, integrada por más de cuarenta veleros (dos, al menos, españoles), partirá en enero de 1998 de Ciudad del Cabo en Suráfrica para llegar a Lisboa, tras recalar en Cabo Verde, Islas Azores y Oporto. La Regata puede seguirse en Internet: <http://www.worldcruising.com>



### Y barcos de todo el mundo

El puerto de recreo, con una capacidad que oscila entre las setecientas y las novecientas embarcaciones, servirá de marco a una gran exhibición náutica en la que participarán navíos científicos de investigación oceánica como el Calypso II, barcos de recreo y alta competición, petroleros, embarcaciones tradicionales de pesca y embarcaciones emblemáticas.

Además, entre el 31 de julio y el 3 de agosto recalarán en Lisboa unos ciento veinte veleros integrados en la Gran Regata Culty Sark que, en Portugal, tomará el nombre de Gran Regata Internacional Vasco da Gama.

### Conocer Lisboa

#### El puerto sereno

En Portugal, todos los caminos conducen a Lisboa. Y los que han ido, dicen que "el que va a Lisboa no puede dejar de volver". Antonio Muñoz Molina la convirtió en protagonista de una novela y, para acabarla, tuvo que coger el tren e ir a apropiarse de los escenarios. Los barrios de Alfama y Mouraria, el castillo de San Jorge, el monasterio de los Jerónimos (construido en memoria de Vasco da Gama y

su triunfal viaje a la India), el Museo del Azulejo y el Gulbenkian o el barrio Alto, no pueden pasarse de largo.

#### Orientándose

Lisboa se extiende sobre siete colinas a lo largo del río Tajo. El Rossio es la plaza central de la ciudad. Alfama y el castillo de San Jorge están al este; el Barrio Alto y la zona

#### No perderse...

Se dice que hay 101 castillos en Portugal. Si se puede, no dejar de visitar Almoural sobre una isleta del Tajo. Está lleno de misterios y leyendas...

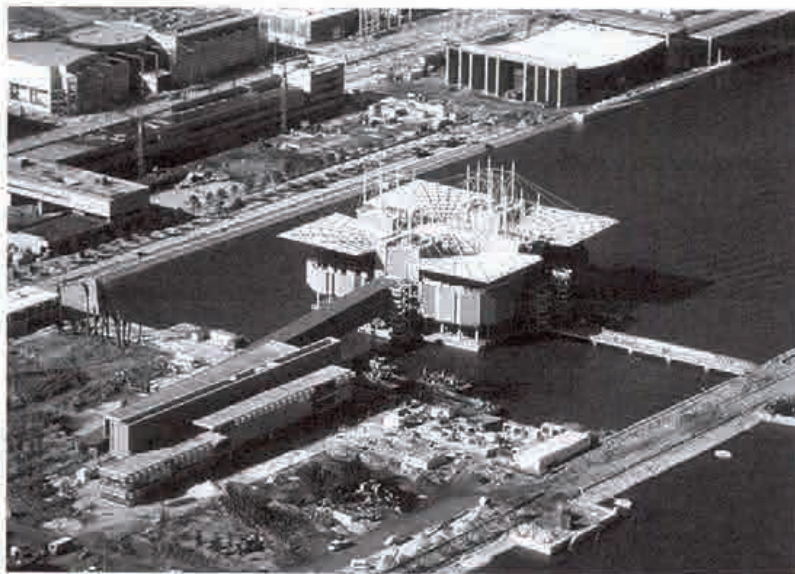
Otras opciones: Estoril, Cascais y Sintra (llamada "glorioso Edén" por Lord Byron, con el Castelo da Pena...), que constituyen el llamado Triángulo de Oro.

#### ¿Sabías qué...?

Os *Lusíadas* -título del poema épico compuesto por Luis de Camões- significa Los hijos de Lus, el mítico fundador de Portugal.

Según la tradición portuguesa, Ulises fundó la ciudad y le dio su nombre original, Oisipo.





conocida como Chiado (que se incendió en agosto de 1988), al oeste. Un poco más arriba, el barrio de Estrela conserva la influencia anglosajona (con el cementerio inglés, donde está enterrado Henry Fielding, autor de *Tom Jones*), la Iglesia de St. George o el hospital británico).

### Ambientándose: los fados

Los hay tristes, llenos de *saudade* (fado significa destino) y los hay alegres, como los cantados después de las corridas de toros. El fado es el canto tradicional portugués. Amália Rodrigues, Manuel de Almeida, Dulce Pontes o Mísia son algunos de los nombres ya clásicos en este arte.

Gran parte de las Casas de Fado se encuentran en el Barrio Alto.

### Gastronomía

Una forma de conocer un país es a través de su comida. En Portugal, además del *bacalhau* (seco y salado) hay que probar las sardinas fritas con arroz, una sopa espesa del Alentejo llamada *açorda* o el caldo verde con patatas, col y un rajita de chorizo (la Guía Repsol contiene abundante información).

El más antiguo restaurante de Lisboa es Tavares, fundado en 1784

por el italiano Nicolau Massa. Está en la calle Misericórdia, 35. En la plaza de las Flores, pueden degustarse platos procedentes de abadías, monasterios y conventos. Más económico, la Casa do Alentejo. Y para golosos, los pasteis de nata de la Antigua Casa dos Pasteis, en la Rua de Belém, junto al Monasterio de los Jerónimos. Finalmente, para mitómanos, el café Martinho da Arcada, el favorito de Pessoa, en Rua de Prata.

### Jardines

Los jardines –muy presentes en la vida portuguesa– también estarán

presentes en la Expo. Los Jardines García de Orta recrearán el intercambio de plantas que tuvo lugar en Portugal durante la época de los Descubrimientos. Por su parte, los Jardines de Agua combinarán la imaginación y la ciencia para realizar diversos juegos con el agua como protagonista. Ya en Lisboa, la quinta das Laranjeiras, famosa por sus rosaledas y flores de todo el mundo, bien merece la pena una visita. Y en el Algarve, al sur de Portugal, florecen desde febrero los almendros. La leyenda cuenta que un rey moro enamorado de una princesa nórdica mandó plantar la zona de almendros para que las flores blancas le recordaran a la nieve de su país.

### De compras

Portugal es famoso por su artesanía. Azulejos, alfombras hechas a mano, bordados, ... Para azulejos, la Fábrica da Santa Anna en la Rua do Alecrim, los tiene de todo tipo, fama y precio. Para alfombras de arraiolos, la Casa Quintao en Rua Ivens. Para bordados y artículos hechos a mano, la Casa Regional da Ilha Verde. ■

## ACTIVIDADES

1. ¿Qué sabemos sobre Portugal? A partir de las ideas previas y los tópicos –recogidos en la pizarra a partir de lo que sugieren las palabras Portugal, portugués y Lisboa– empezar a recopilar información para obtener una imagen más real de nuestros vecinos del oeste.
2. Realizar un intercambio de cartas con algún colegio portugués para ver cómo viven la Expo.
3. Investigar las relaciones históricas de España y Portugal a partir de las cartas de los reyes, etc. ¿Cómo es la relación hoy?
4. ¿Cómo aparecen tratados Portugal y “lo portugués” en la prensa española? Realizar el seguimiento de un periódico y de las noticias que publica sobre el país vecino.